

DODATOK Č. 3

ktorým sa mení **Zmluva o dielo c.č.z. 1019/2017** na investičnú akciu: „**Obnova Parku Janka Kráľa v Trnave, spracovanie projektovej dokumentácie**“ uzatvorená dňa 13.03.2018 podľa ustanovení § 536 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov

Čl. 1 ZMLUVNÉ STRANY

1.1.	Objednávateľ :	Mesto Trnava
		Hlavná č. 1
		917 71 Trnava
	IČO:	00 313 114
	DIČ:	202 1175 728
	štatutárny zástupca:	JUDr. Peter Bročka, LL.M., primátor
	zást. pre veci zmluvné:	JUDr. Peter Bročka, LL.M.
	zást. pre veci technické:	Ing. Ladislav Glinda
	gestor PD:	Ing. Soňa Dubošová
	bankové spojenie:	VÚB, a.s.
	č. účtu:	SK59 0200 0000 0000 2692 5212
	telefón:	033 / 32 36 134
	e-mail:	ladislav.glinda@trnava.sk

(ďalej len „objednávateľ“)

1.2.	Zhotoviteľ:	Ing. Eugen Guldán, PhD. – Guldán Architects
	Sídlo :	Langsfeldova 36, 811 04 Bratislava
	IČO:	40 496 554
	IČ DPH:	104 8524 675
	štatutárny zástupca:	Ing. Eugen Guldán, PhD.
	zást. pre veci zmluvné:	Ing. Eugen Guldán, PhD.
	zást. pre veci technické:	Ing. Eugen Guldán, PhD.
	reg. číslo SKA:	0024 KA
	bankové spojenie:	
	č. účtu:	
	telefón:	0903 91 81 80
	e-mail:	guldán@newgardendesign.sk

(ďalej len „zhotoviteľ“ a spolu s objednávateľom ďalej len „zmluvné strany“)

Zmluvné strany v súlade s čl. 11 bod 11.1. a čl. 13 bod 13.2. zmluvy o dielo c.č.z. 1019/2017 zo dňa 13.03.2018 v znení Dodatku č. 1 a Dodatku č. 2 a v súlade s § 18 ods. 1 písm. e) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov uzatvárajú tento dodatok, ktorým sa zmluva o dielo mení a dopĺňa nasledovne:

Čl. 2 PREDMET DODATKU

1. V Čl. 1 „ZMLUVNÉ STRANY“ v ods. 1.1. sa vypúšťa pôvodné znenie textu odst. „zástupca pre veci technické“ a nahrádza sa novým znením, vrátane kontaktných údajov nasledovne:

zástupca pre veci technické:	Ing. Ladislav Glinda
telefón:	+421 33 32 36 134
e-mail:	ladislav.glinda@trnava.sk

2. V Čl. 2 „PREDMET ZMLUVY“ v ods. 2.1. sa na konci ods. „Vymedzenie riešeného územia“ dopĺňa znenie:

Pre vylúčenie pochybností sa za riešené územie považuje aj záber iných pozemkových parciel vo vlastníctve objednávateľa, ktoré budú dotknuté projektovým riešením diela podľa tejto zmluvy.

3. V Čl. 3 „ČAS PLNENIA A SPÔSOB ODOVZDANIA PREDMETU ZMLUVY“ v ods. 3.1. sa vypúšťa znenie druhej odrážky a nahrádza sa nasledovným znením:

- *realizačný projekt do 28 týždňov po nadobudnutí právoplatnosti územného rozhodnutia, alebo od písomnej výzvy objednávateľa na začatie spracovávania tohto stupňa PD, podľa toho, ktorá zo skutočností nastane skôr*

4. V Čl. 4 „CENA PREDMETU ZMLUVY“ sa v ods. 4.1. pôvodné znenie nahrádza nasledovne znením:

Cena za predmet zmluvy podľa čl. 2.2., t. j. celková cena diela je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov je konečná a predstavuje sumu:

Celková zmluvná cena: 81 600 eur, slovom osemdesiatjedentisíc šesťsto eur.

4.1.1. Hydrogeologický prieskum, Projekt pre územné rozhodnutie	
Cena celkom	3100,- €

4.1.2. Úprava a doplnenie krajinno-architektonickej štúdie	
Úprava a doplnenie krajinno-architektonickej štúdie	3500,- €
Cena celkom	3500,- €

4.1.3. Geodetické zameranie územia , Dopracovanie PD pre územné rozhodnutie	
Geodetické zameranie územia	
Aktualizácia, úprava a doplnenie projektu pre územné rozhodnutie, odhad nákladov stavby	
Cena celkom	4400,- €

4.1.4. Realizačný projekt (RP)	
Vodná plocha, vodné prvky a zdroj vody (studňa)	
Závlahový systém (vstupná časť po vstup do OC MAX)	
Lokálny program - detské ihrisko I.	

- detské ihrisko II.	
- detské ihrisko III.	
- fitnes prvky	
- pitné fontány, zahmlovače	
Verejné osvetlenie	
Chodníky a spevnené plochy	
Lávka/vyhliadka vrátane statiky	
Búracie práce	
Drobná exteriérová architektúra a mobiliár	
Sadové úpravy vrátane dendrologického prieskumu	
Požiarna ochrana, hydranty	
Inžinierske siete	
Vizualizácie	
Kaviareň s infostánkom, toalety	
- stavebná časť a architektúra	
- statika	
- zdravotníctvo	
- elektroinštalácia	
- plynoinštalácia	
- vzduchotechnika a klimatizácia	
- projektové hodnotenie energetickej hospodárnosti budov	
Kaviareň s grilom, toalety	
- stavebná časť a architektúra	
- statika	
- zdravotníctvo	
- elektroinštalácia	
- plynoinštalácia	
- vzduchotechnika a klimatizácia	
- projektové hodnotenie energetickej hospodárnosti budov	
Odvodnenie povrchov a odvodnenie striech objektov	
Cena celkom	64500,- €
Plán organizácie výstavby	1100,- €
Plán BOZP	400,- €
Návrh plánu užívania verejnej práce	600,- €
Náklady stavby (výkaz výmer a rozpočet)	1500,- €
Cena celkom	68100,- €

4.1.5. Odborný autorský dohľad	
Cena celkom	2500,- €

CELKOVÁ CENA ZA DIELO	
Cena celkom	81600,- €

5. Špecifikácia ceny diela (tabuľková časť) uvedená v ods. 4/ tohto dodatku nahrádza Prílohu č. 1 zmluvy o dielo – cenovú kalkuláciu uvedenú v čl. 13 ods. 13.4. zmluvy o dielo.
6. V čl. 13 ods. 13.4. sa pôvodná Príloha č. 2 – Záväzný zoznam spracovateľov jednotlivých stavebných objektov, oprávnených v zmysle Zákona č.138/1992 Z. z. v znení neskorších predpisov a doplnení zákonom NR SR č. 236/2000 Z. z. projektovú činnosť vykonávať s uvedenými registračnými číslami oprávnení SKSI nahrádza novou Prílohou č. 2 zmluvy o dielo, ktorá tvorí prílohu tohto dodatku.

Čl. 3

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy o dielo c.č.z. 1019/2017 v znení neskorších dodatkov nedotknuté týmto dodatkom ostávajú v platnosti.
2. Dodatok č. 3 nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvnými stranami a účinnosťou dňom nasledujúcim po zverejnení v Centrálnom registri zmlúv.
3. Dodatok č. 3 je vyhotovený v piatich rovnopisoch, z toho štyri obdrží objednávatel' a jeden zhotoviteľ.
4. Zmluvné strany výslovne prehlasujú, že tento dodatok zodpovedá ich slobodnej vôli, uzavierajú ho dobrovoľne a na znak súhlasu s jeho obsahom ho podpisujú.

V Trnave dňa, 1.7.2025

V Bratislave dňa, 1.7.2025

Za objednávateľa:

Za zhotoviteľa:

.....
JUDr. Peter Bročka, LL.M., v. r.
primátor mesta Trnava

.....
Ing. Eugen Guldán, PhD., v. r.

KRYCÍ LIST PONUKY

Zhotoviteľ: : Ing. Eugen Guldán, PhD.

V zastúpení: **Ing. Eugen Guldán, PhD.**

Sídlo : Langsfeldova 36, 811 04 Bratislava

Štatutárny orgán: Ing. Eugen Guldán, PhD.

IČO: 40 496 554

DIČ: 104 8524 675

Telefón: 00421 903 918 180

e-mail: guldán@guldánarchitects.com

Príloha č.2:

Zoznam spracovateľov jednotlivých stavebných objektov / profesií /

Spracovateľ projektu:

Ing. Eugen Guldán, PhD., autorizovaný krajinný architekt SKA 0024KA

Autor architektonického návrhu:

Ing. Eugen Guldán, PhD., autorizovaný krajinný architekt SKA 0024KA

Hlavný inžinier stavby HIP:

Ing. Eugen Guldán, PhD., autorizovaný krajinný architekt SKA 0024KA

Zodpovedný projektant stavebná časť:

Mgr.art. Marek Petrek, autorizovaný architekt SKA 1549AA

Zodpovedný projektant spevné plochy a komunikácie:

Ing. Juraj Čaňo, SKSI 6170*12

Ing. Eugen Guldán, PhD., SKA 0024KA

Zodpovedný projektant staticko-konštrukčné riešenie:

Ing. Martin Bánsky, SKSI 4096*A*3-2

Ing. Ľubomír Nižňanský, SKSI 4410*I3

Zodpovedný projektant elektroinštalácia a verejné osvetlenie:

Ing. Eduard Kačík, SKSI 5663*I4

Zodpovedný projektant požiarne ochrana:

Ing. Emília Lukáčová, špecialistka požiarnej ochrany, reg. č. 7/2022

Zodpovedný projektant zdravotníctvo:

Ing. Ľubomír Gajdoš, SKSI 7138*I4

Ing. Stanislav Režný, SKSI 11459

Zodpovedný projektant energetická hospodárnosť:

Ing. Miriam Stehelová, SKSI 378*1

Zodpovedný projektant parkové úpravy:

Ing. Eugen Guldán, PhD., parkové a terénne úpravy, autorizovaný krajinný architekt SKA 0024KA

Rozpočet, výkaz výmer:

Peter Vandriak